

Pioneer



**190w
MAX**

**2 WAY
VOIES**

10cm

TS-G1022I

2-Way Speaker

HP 2 Voies

Diffusore 2 Vie

Громкоговоритель 2-Х Полосный

PB TM
INJECTION
MOLDED
CONE

TS-G1022I

190W MAX.

Flush-Mount Car Speaker
10 cm (4") COAXIAL 2-WAY

Haut-Parleurs à Montage Encastré
Pour Automobile
2 VOIES COAXIAL 10 cm

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.

Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.

Prrière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.

CAUTION

1. Do not touch the speaker flexible wire Ⓐ.
2. Do not change the direction of the speaker terminals assembly Ⓑ.
3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

VORSICHT

1. Die Lautsprecherlitzen Ⓐ nicht berühren.
2. Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung Ⓑ darf nicht geändert werden.
3. Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherklemmen kein Metall berühren.
4. Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwendete Auto-Stereo-Radio zu beachten.

ATTENTION

1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur Ⓐ.
2. Ne pas modifier l'orientation de plaque de connexions du haut-parleur Ⓑ.
3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autostereo utilisé.

PRECAUZIONE

1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore Ⓐ.
2. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore Ⓑ.
3. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.

SPECIFICATIONS

- Reproduction system Coaxial two way
- Speaker specifications
- Woofer
 - Reproduction system φ 102 mm (4" Dia.)
 - Water-resistant
 - Injection-molded polypropylene cone
 - High compliance, rolled edge
 - Heat-resistant voice coil
 - Magnet: 130 g (4.5 oz)
 - Polyetherimide diaphragm
 - Magnet: 10.4 g (0.37 oz)
- Tweeter φ 30 mm (1-3/16" Dia.)
- Nominal impedance 4 Ω
- Sensitivity 88 dB (±1.5 dB)
- Frequency response 45 Hz to 27 kHz (±20 dB)
- Maximum music power 190 W
- Nominal power 30 W
- Grille material Steel net, heat-proof resin
- Weight (per speaker including accessory parts) 0.45 kg (1 lb 5 oz)
- Gross weight (2 speakers including packaging) 1.04 kg (2 lb 5 oz)

DATI TECNICI

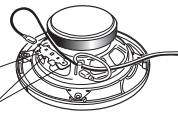
- Sistema di riproduzione Coassiale a due vie
- Caratteristiche del diffusore
- Woofer
 - Resistente all'acqua
 - Cono in polipropilene stampato a iniezione
 - Alta cedevolezza, profilo arrotondato
 - Bobina di voce resistente al calore
 - Magnete: 130 g
 - Cavoile bilanciata
 - Diaframma in polietereimide
 - Magnete: 10.4 g
- Tweeter φ 30 mm
- Impedenza nominale 4 Ω
- Sensibilità 88 dB (±1.5 dB)
- Risposta alla frequenza 45 Hz a 27 kHz (±20 dB)
- Massima potenza musicale 190 W
- Potenza nominale 30 W
- Materiale della griglia Rete in acciaio, resina resistente al calore
- Peso (per diffusore incluso accessori) 0.45 kg
- Peso lordo (2 diffusori incluso l'imballaggio) 1.04 kg

TECHNISCHE EINZELHEITEN

- Tonwiedergabesystem Koaxial 2-Weg
- Beschreibung der Lautsprecher
- Tieftöner
 - Durchmesser φ 102 mm
 - Wasserschutz
 - Im Gußformgeformter polypropylen-Konus
 - Runde kante mit hoher Biegsamkeit
 - Hitzebeständige Stimmenspule
 - Magnet: 130 g
 - Polyetherimid-Membran
 - Magnet: 10.4 g
- Hochtöner φ 30 mm
- Nennimpedanz 4 Ω
- Empfindlichkeit 88 dB (±1.5 dB)
- Frequenzgang 45 Hz bis 27 kHz (±20 dB)
- Max. Musikleistung 190 W
- Nennspannung 30 W
- Material des Schutzgitters Stahlnetz, hitzebeständige Harz
- Gewicht (pro Lautsprecher einschl. Zubehöriteile) 0.45 kg
- Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) 1.04 kg

ESPECIFICACIONES

- Sistema de reproducción Coaxial de 2 vías
- Especificaciones del altavoz
- Woofer
 - Resistente a agua
 - Membrana de polipropileno moldeado por inyección
 - Alta elasticidad, borde laminado
 - Bobina de voz resistente al calor
 - Imán: 130 g
 - Cables de bobinado
 - Diafragma de polietereimide
 - Magnete: 10.4 g
- Tweeter φ 30 mm
- Impedancia nominal 4 Ω
- Sensibilidad 88 dB (±1.5 dB)
- Respuesta de frecuencia 45 Hz a 27 kHz (±20 dB)
- Máxima potencia de musica 190 W
- Potencia nominal 30 W
- Material de la rejilla Malla de acero, resina a prueba de calor
- Peso (por altavoz incluyendo accesorios) 0.45 kg
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) 1.04 kg



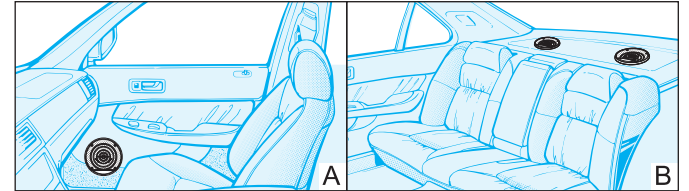
CARACTERISTIQUES

- Système de reproduction Coaxial à 2 voies
- Spécifications des haut-parleurs
- HP Grave
 - Diamètre φ 102 mm
 - Résistant à l'eau
 - Cône en polypropylène moulé par injection
 - Grande élasticité acoustique, bord arrondi
 - Bobine mobile résistante à la chaleur
 - Aimant: 130 g
 - Dôme équilibré
 - Membrane en polyetherimide
 - Aimant: 10.4 g
- HP Aigu φ 30 mm
- Impédance nominale 4 Ω
- Sensibilité 88 dB (±1.5 dB)
- Bande passante 45 Hz à 27 kHz (±20 dB)
- Puissance musicale maximum 190 W
- Puissance nominale 30 W
- Matériau de grille Grille métallique, résine résistante à la chaleur
- Poids (par haut-parleur pièces accessoires comprises) 0.45 kg
- Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) 1.04 kg

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

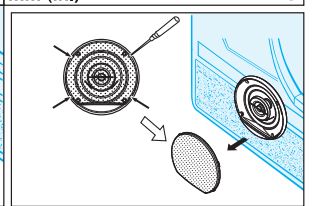
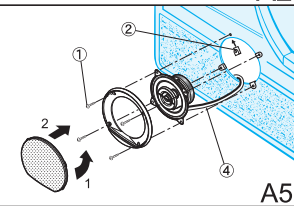
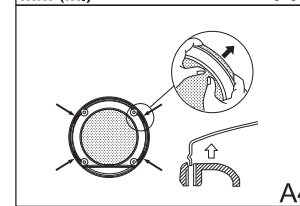
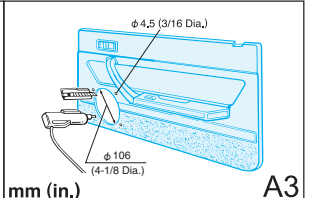
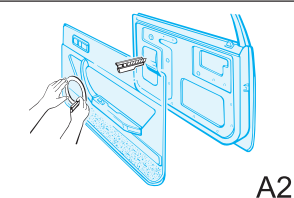
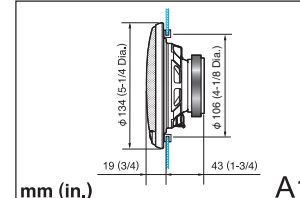
- Система воспроизведения Коаксиальная двунаправленный
- Технические характеристики динамика
- Репродуктор низких тонов
 - Диаметр φ 102 мм
 - Водонепроницаемый
 - Конус из полипропилена, полученного литьевым формованием
 - Высокая податливость, круглая кромка
 - Теплоустойчивая голосовая обмотка
 - Магнит: 130 г
 - Сбалансированный купол
 - Полиэфиримидная диафрагма
 - Магнит: 10.4 г
- Репродуктор высоких тонов φ 30 мм
- Номинальный импеданс 4 Ом
- Чувствительность 88 дБ (±1.5 дБ)
- Частотная характеристика 45 Гц к 27 кГц (±20 дБ)
- Максимальная музыкальная мощность 190 ватт
- Номинальная мощность 30 ватт
- Материал решетки Стальная сетка, теплозащитная смола
- Вес (одн. динамика, включая принадлежности) 0.45 кг
- Брутто вес (2 динамика, включая упаковку) 1.04 кг

- EXAMPLE OF MOUNTING
- HINWEISE ZUM EINBAU
- EXEMPLE DE MONTAGE
- ESEMPIO DI MONTAGGIO
- EJEMPLO DE MONTAJE
- ПРИМЕР ПОДКЛЮЧЕНИЯ

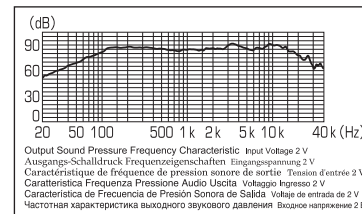


- TO INSTALL IN DOOR
- UM IN DIE TÜR EINZUBAUEN
- POUR MONTER DANS LA PORTIERE

- PER L'INSTALLAZIONE NELLA PORTIERA
- PARA INSTALAR EN LA PUERTA
- ДЛЯ УСТАНОВКИ В ПОМЕЩЕНИИ



- CHARACTERISTIC
- MERKMALE
- CARACTERISTICQUE
- CARATTERISTICHE
- CARACTERISTICA
- ХАРАКТЕРИСТИКИ

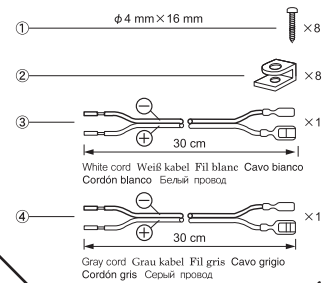


КОРПОРАЦИЯ ПИОНЕР
1-1, Си-Огура, Сайвай-ку, г. Kawasaki, префектура Канагава, 212-0031, Япония
Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д. 26
Тел.: +7(495)956-89-01
СРОК СЛУЖБЫ: 6 ЛЕТ

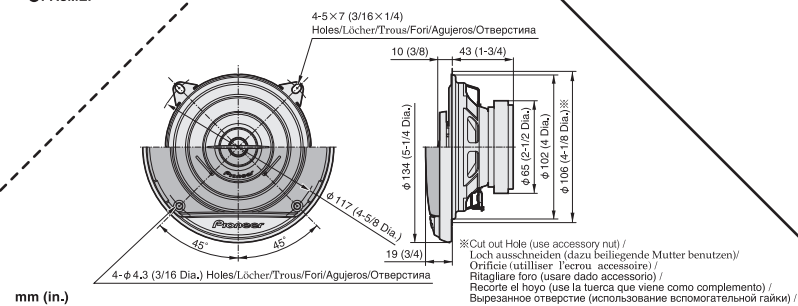
※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.
※ Information - l'attention des clients de Russie et des pays de la CEI.
※ Nota informativa per i consumatori della Russia e dei paesi del CIS.
※ Информация для потребителей в России и СНГ.

© PIONEER CORPORATION 2011
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN / JAPON

●PARTS INCLUDED
●MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
●PIECES COMPRISES
●PEZZI INCLUSI
●PIEZAS INCLUIDAS
●ПРИЛАГАЕМЫЕ ЧАСТИ



●DIMENSIONS
●GRÖÖE
●DIMENSIONS
●DIMENSIONI
●DIMENSIONES
●РАЗМЕР



PIONEER EUROPE NV Haven 1087, keetberglaan 1, B-9120 Melsale, Belgium / Belgio / Belgique
MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIÊT-NAM FABBRICATO IN VIETNAM СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ